Fiche rédigée par : Nathalie GUERIN
Classe concernée : CE1

c2_mwankumi_lapêcheàlamarmite.odt

Identification de l'ouvrage : *Titre, auteur, illustrateur, éditeur, éventuellement numéro dans la liste ministérielle...*	**La pêche à la marmite** ***de Dominique Mwankumi,*** (auteur et illustrateur), école des Loisirs, collection Archimède, 1998 Dominique Mwankumi, artiste africain né en 1965, mène actuellement de front des activités de peintre, d'illustrateur et de dessinateur de presse à Bruxelles. Mais il n'a rien oublié dé son enfance au village. D'où ce livre dans lequel il raconte la vie quotidienne d'un groupe de petits Congolais débrouillards.
Entrée dans l'ouvrage : *Couverture, 4ième de couverture, format, orientation...*	**1ère de couverture :** titre, auteur, illustration 24X27 cm, Portrait **4ième de couverture :** résumé de l'album et renseignements sur auteur(cf. ci-dessus) «Au Congo, les eaux du Kasaï sont la seule école que fréquentent régulièrement Kumi et ses jeunes amis. Les cours qu'ils y reçoivent sont passionnants mais parfois dangereux : qu'il pêche du bord à la marmite ou au milieu de la rivière en pirogue, le mauvais élève risque ici beaucoup plus que cent lignes à copier. Quand rôde le terrrible « ngando », la moindre inattention, la moindre faute peuvent coûter la vie. »
Contenu : *L'histoire et/ou traitement du thème, rapport texte image, mise en page, schéma narratif, technique de narration, style...*	16 doubles-pages comportant chacune une très grande illustration aux couleurs lumineuses et chaleureuses de l'Afrique (peinture au pinceau) occupant les trois-quarts de la double -page. (Pour peindre l'Afrique, Mwankumi a vécu deux ans dans la forêt équatoriale et la savane du Congo : *« C'est là que j'ai retrouvé mon âme d'enfant et les couleurs de ces souvenirs. Mes dessins puisent leur essence dans ce retour à la terre. »* Sur le côté de chaque illustration, le texte. (narrateur inconnu) . Les illustrations sont redondantes du texte mais permettent une réelle immersion en Afrique et une meilleure perception d'un univers inconnu pour les élèves. Le récit se déroule sur deux saisons : Kumi et Ibake, deux petits garçons congolais, partent à la pêche à la marmite, technique de pêche locale. A la saison des pluies, tout se passe bien. A la saison sèche, les bancs de sable gênent les deux enfants et Kumi doit faire face à un crocodile. Il en sort indemne et une fête est organisée pour célébrer son courage.
Références culturelles, débats...	L'Afrique : le Congo, la région de Bandundu à 200 kms de la capitale, Kinshasa

	Les deux saisons : saison sèche et saison des pluies et les manières de pêcher (pêche à la marmite ou pêche au filet ou à la ligne en pirogue) et les influences sur la rivière Kasaï et la façon de se nourrir Vie quotidienne et culture , fêtes et traditions Lexique : manioc, pirogue, tam-tam, vin de palme, bière de banane, sacrifice de poulets, « likolo » = poisson-chat, « ngando » = crocodile, « mutalata » = barbecue Débat : comparaison de la vie d'un enfant en Afrique et en France (post-face de l'album)
Exploitation : *Durée d'étude, passages choisis, rapport sur les 4 entrées (lecture magistrale, lecture silencieuse par les élèves, résumé partiel préparé par maître, lecture à haute voix), niveau de difficulté (1, 2, 3 dans le cycle de la classe)...*	**Etude sur une semaine :** **1ère séance** : ***découverte de l'album*** *(1ère et 4ème de couverture, page de titre)* * émission d'hypothèses orales sur l'histoire à partir du titre et des illustrations * lecture magistrale du résumé de l'histoire de la quatrième de couverture et des renseignements sur l'auteur > Références culturelles : situer l'Afrique, le Congo, le fleuve Kasaï *(« la seule école »)* * émission d'hypothèses écrites par deux : que peut-être le « ngando » ? *(« Quand rôde le terrrible « ngando », la moindre inattention, la moindre faute peuvent coûter la vie. »)* Débats oraux sur la vraisemblance des hypothèses émises. **2ème séance** *:* ***Présentation des personnages, pêche à la marmite lors de la saison des pluies.*** *Les 5 premières doubles pages p.6 à 15* Lecture silencieuse puis questionnement oral pour rappeler l'univers de référence, décrire les personnages principaux, leur activité essentielle, la technique de pêche. En collectif, compléter un tableau de synthèse récapitulatif (*« Qui ? Où ? Quand ? Événement ? »)* **3ème séance** : **Retour avec la pêche, pêche à la saison sèche.** *p. 16 à 24* Lecture magistrale : quelle grande différence avec les événements précédents ? > Débat : différences de pêche et de manière de vivre entre la saison des pluies et la saison sèche. Par groupes, relecture à voix haute pour expliciter le lexique. En individuel, compléter le tableau de synthèse. **4ème séance : rencontre avec le « ngando » ; retour au village et célébration du courage de Kumi**. *p. 25 à 36 fin* Lecture silencieuse ; débat sur les hypothèses émises lors de la première séance : qu'est-ce que le « ngando » ? Débat sur la notion de courage et sur les fêtes traditionnelles. En collectif, compléter le tableau de synthèse.
Bilan de l'exploitation : *Difficultés et réussites rencontrées dans la mise en oeuvre au sein de la classe...*	Ce livre est présenté dans le cadre d'un travail de cycle sur l'Afrique débouchant sur la création d'un spectacle danse, chant et percussions. Les élèves sont abreuvés de documents et d'histoires africaines, leur permettant, ainsi, de donner du sens au travail de danse, percussions et chant.

Du même auteur :
Les petits acrobates du fleuve
Prince de la rue
Kuli et le sorcier

Pour en savoir plus :

http://www.dominiquemwankumi.fr